



blumfeldt

Merano

Feuerschale

Fire Bowl

Brasero

Braséro

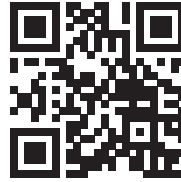
Braciere

10030246



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise 4
Einzelteile 6
Zusammenbau 6
Reinigung und Pflege 8

English 9
Español 15
Français 21
Italiano 27

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG












Erstickungsgefahr! Die Feuerschale ist nur zur Nutzung im Freien bestimmt. Sie darf nicht in Gebäuden, Garagen oder anderen geschlossenen Bereichen verwendet werden. Es können sich giftige Dämpfe bilden, die zum Ersticken führen.

- Die Feuerschale ist nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.
- Die Feuerschale darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Kinder und Haustiere müssen einen sicheren Abstand einhalten.
- Verwenden Sie zum Anzünden kein Benzin, Brennspritus, Feuerzeugbenzin oder Alkohol.
- Benutzen Sie die Feuerschale nicht, bevor sie nicht vollständig zusammengebaut wurde und alle Teile fest sitzen.
- Verwenden Sie die Feuerschale nicht auf Untergründen aus Holz oder anderen brennbaren Materialien.
- Leeren Sie die Feuerschale nach jeder Verwendung. Lassen Sie eine dünne Ascheschicht darin, um den Boden zu schützen. Nehmen Sie die Asche erst heraus, wenn die Kohle komplett abgebrannt und die Asche abgekühlt ist.
- Fassen Sie die Feuerschale erst an, wenn sie komplett abgekühlt ist. Tragen Sie während des Betriebs hitzebeständige Handschuhe.
- Verstauen Sie die Feuerschale erst, wenn sie komplett abgekühlt ist und die Asche entsorgt wurde.
- Verwenden Sie immer Werkzeuge und hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie Brennmaterial hinzufügen oder die Feuerschale bewegen.
- Lassen Sie die Feuerschale während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt.
- Während der Benutzung kann heiße Glut aus der Feuerschale fallen.
- Überladen Sie die Feuerschale nicht mit Brennmaterial. Fügen Sie erst dann neues Brennmaterial hinzu, wenn das Feuer heruntergebrannt ist.
- Halten Sie den Brennstoff von der Wand der Feuerschale fern, da die Wand durch hohe Temperaturen beschädigt werden kann.
- Atmen Sie den Rauch nicht ein und lassen Sie ihn nicht in die Augen kommen.
- Untersuchen Sie die Feuerschale vor der Benutzung auf Beschädigungen.
- Durch die Benutzung kann sich die Metalloberfläche leicht verfärben.

VORSICHT!
VERWENDEN SIE KEINEN ALKOHOL
ODER BENZIN ZUM ANZÜNDEN ODER
WIEDERANZÜNDEN!

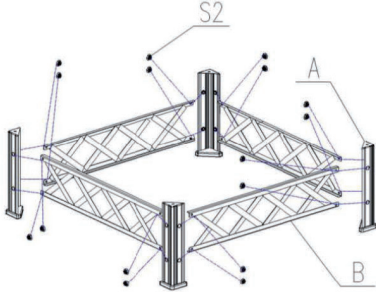
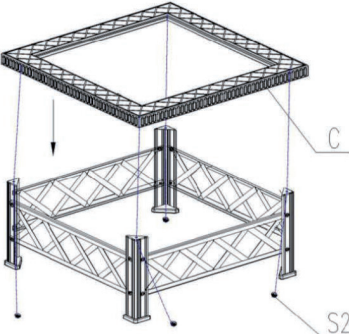
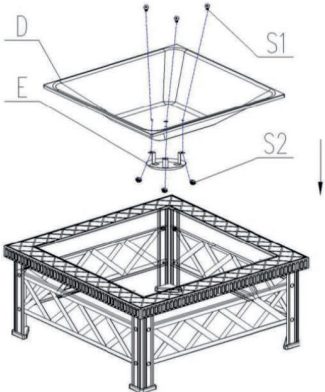
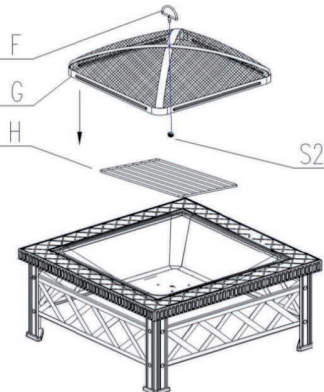
EINZELTEILE

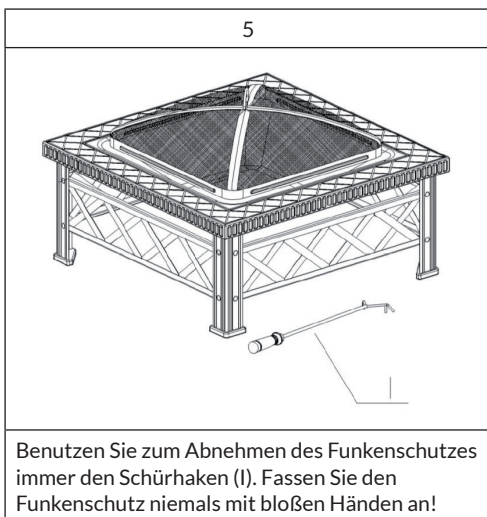
A		Standbeine	4
B		Seitenstreben	4
C		Rahmen	1
D		Feuerschale	1
E		Montageplatte	1
F		Griff für den Funkenschutz	1
G		Funkenschutz	1
H		Kohlegitter	1
I		Schürhaken	1
S1		Schrauben	3
S2		Überwurfmutter mit integrierter Unterlegscheibe	24

ZUSAMMENBAU

Benötigtes Werkzeug

- Schraubenschlüssel
- Schraubendreher

<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 
<p>Setzen Sie die Beine (A) an die Streben (B) an und verschrauben Sie die Beine mit den Muttern (S2).</p>	<p>Setzen Sie den Rahmen auf und befestigen Sie ihn mit den Muttern (S2).</p>
<p style="text-align: center;">3</p> 	<p style="text-align: center;">4</p> 
<p>Setzen Sie die Montageplatte (E) an die Feuerschale (D) an und befestigen Sie die Montageplatte von oben mit den Schrauben (S1) und von unten mit den Muttern (S2). Legen Sie dann die Feuerschale hinein.</p>	<p>Setzen Sie den Rost (H) ein. Befestigen Sie den Griff am Funkenschutz, indem Sie eine Mutter (S2) von unten dagegen schrauben.</p>



REINIGUNG UND PFLEGE



VORSICHT

Verbrennungsgefahr! Lassen Sie die Feuerschale vollständig abkühlen, bevor Sie sie auf Schäden untersuchen oder reinigen.

Reinigung

- Versichern Sie sich, dass das Feuer vollständig gelöscht ist, wenn Sie die Feuerschale nicht mehr verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Feuer vollständig gelöscht ist und die Feuerschale abgekühlt ist, bevor Sie die Asche entfernen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Baumwolltuch, um Ruß zu entfernen. Reinigen Sie die Feuerschale regelmäßig, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

Hinweis: Nach mehrmaligem Gebrauch kann sich die Oberfläche verfärben.

- Verwenden Sie keinen Ofenreiniger oder Scheuermittel, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie die Außenseite mit Wasser und einem milden Geschirrspülmittel.
- Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken einen Reiniger auf Zitrusbasis und eine Nylon-Bürste.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions 10
Individual Parts 12
Assembly 12
Cleaning and Care 14

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

SAFETY INSTRUCTIONS












**WARNING**

Risk of suffocation! This fire bowl is for outdoor use only and shall not be used in a building, garage or any other enclosed area. Toxic carbon monoxide fumes can accumulate and cause asphyxiation.

- This fire bowl is not for commercial use.
- This fire bowl should only be used by adults and all children and pets should be kept at a safe distance.
- Do not use petrol, white spirit, lighter fluid, alcohol or other similar chemicals to light a fire as a rapid increase in temperature could damage the fire bowl. This fire bowl is only suitable for use with charcoal, untreated wood or dry logs. Do not use coal.
- Do not use this fire bowl until it is completely assembled and all parts are securely fastened and tightened.
- Do not use the fire bowl on decking or any other flammable surfaces such as dry grass, wood chips, leaves.
- Always empty this fire bowl after use. Leave a thin layer of ash to protect the bottom. Do not remove ashes or charcoal until they are completely and fully extinguished.
- Do not touch the fire bowl until it is completely cooled unless you are wearing heat resistant gloves as it is hot when in use.
- Do not handle or move the fire bowl when in use as it is hot.
- Do not attempt to store the fire bowl until all ashes and charcoals are completely extinguished.
- Always use a safety tool and heat resistant gloves when adding or moving fuel.
- Do not leave a burning fire unattended.
- Fire hazard-Hot embers may emit while in use.
- Do not overload the fire bowl with fuel. Do not add additional fuel until the fire burns down. If an portion of the fire bowl is growing red, it is overloaded.
- Do not burn fuel directly on the fire bowl base.
- Do keep the fuel away from the wall of the fire bowl as the high temperature may damage it.
- Avoid breathing smoke from the fire and avoid getting it into your eyes.
- Always thoroughly inspect the fire bowl before use.
- A slight discolouration of finish may occur after use.



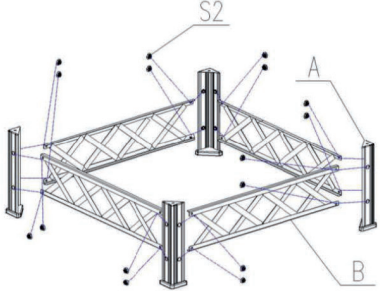
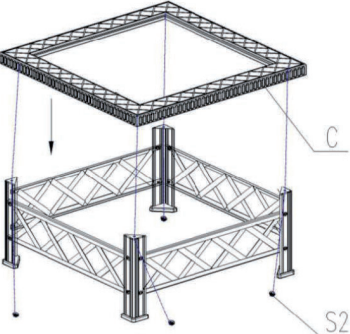
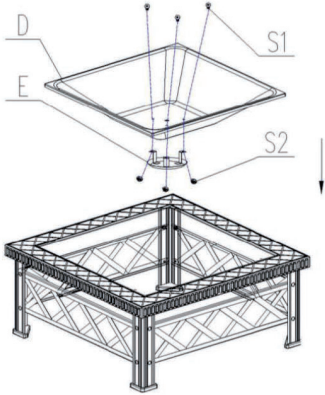
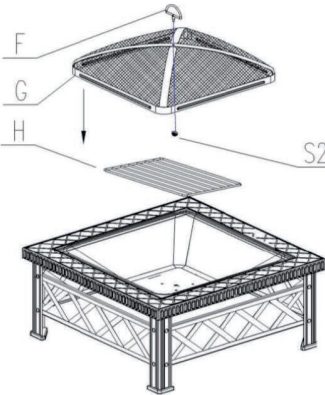
INDIVIDUAL PARTS

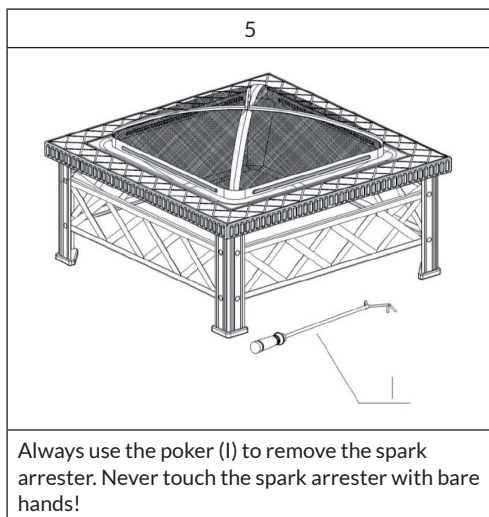
A		Support legs	4
B		Side braces	4
C		Frame	1
D		Fire bowl	1
E		Mounting plate	1
F		Handle for spark protection	1
G		Spark guard	1
H		Charcoal grate	1
I		poker	1
S1		Screws	3
S2		Union nuts with integrated washer	24

ASSEMBLY

Required tools

- Wrench
- Screwdriver

1	2
	
<p>Place the legs (A) on the struts (B) and screw the legs with the nuts (S2).</p>	<p>Place the frame and fasten it with the nuts (S2).</p>
3	4
	
<p>Place the mounting plate (E) on the fire bowl (D) and fasten the mounting plate from above with the screws (S1) and from below with the nuts (S2). Then place the fire bowl inside.</p>	<p>Insert the grate (H). Attach the handle to the spark guard by screwing a nut (S2) against it from below.</p>



CLEANING AND CARE



CAUTION

Danger of burns! Allow the fire bowl to cool completely before inspecting or cleaning it for damage.

Cleaning

- Make sure that the fire is completely extinguished when you no longer use the fire bowl.
- Make sure the fire is completely extinguished and the fire bowl has cooled down before removing the ashes.
- Use a damp cotton cloth to remove soot. Clean the fire bowl regularly to ensure a long service life.

Note: The surface may discolour after repeated use.

- Do not use oven cleaner or scouring agents, as these can damage the product.
- Clean the outside with water and a mild dishwashing liquid.
- For stubborn stains, use a citrus-based cleaner and a nylon brush.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Instrucciones de seguridad 16
Piezas 18
Montaje 18
Limpieza y cuidado 20

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

¡Peligro de asfixia! El cuenco de fuego está destinado a ser usado sólo en el exterior. No debe ser usado en edificios, garajes u otras áreas cerradas. Pueden formarse vapores tóxicos que pueden causar asfixia.

- El cuenco de fuego no es adecuado para fines comerciales.
- El cuenco de fuego sólo puede ser usado por adultos. Los niños y las mascotas deben mantener una distancia segura.
- No use gasolina, alcohol metilado, combustible para encendedores o alcohol para encender el fuego.
- No utilice el cuenco de fuego hasta que esté completamente ensamblado y todas las partes estén firmemente asentadas.
- No use el cuenco de fuego en madera u otras superficies inflamables.
- Vacía el cuenco de fuego después de cada uso. Deje una fina capa de ceniza en el interior para proteger el suelo. No retire las cenizas hasta que el carbón se haya quemado completamente y las cenizas se hayan enfriado.
- No toque el cuenco del fuego hasta que se haya enfriado completamente. Use guantes resistentes al calor durante la operación.
- No guardes el cuenco de fuego hasta que se haya enfriado completamente y las cenizas fueron eliminadas.
- Utilice siempre herramientas y guantes resistentes al calor cuando añada combustible o mueva el recipiente del fuego.
- No deje el cuenco de fuego desatendido durante su uso.
- Las brasas calientes pueden caer del cuenco de fuego durante su uso.
- No sobrecargue el cuenco de fuego con combustible. No añada nuevo combustible hasta que el fuego se haya consumido.
- Mantén el combustible lejos de la pared del cuenco de fuego, ya que la pared puede ser dañada por las altas temperaturas.
- No inhale el humo y no deje que le entre en los ojos.
- Inspeccione el cuenco de fuego para ver si está dañado antes de usarlo.
- La superficie metálica puede descolorarse ligeramente durante su uso.



Notas especiales sobre las parrillas

- No coloque la comida en la parrilla hasta que el combustible esté cubierto con una capa de cenizas!
- El aparato se calienta mucho y no debe ser movido durante la operación.
- No utilice el aparato en habitaciones cerradas.
- No use alcohol o gasolina para encender o volver a encender la parrilla. Sólo use ayudas de ignición según la norma EN 1860-3.
- Mantenga a los niños y a las mascotas lejos de la unidad.

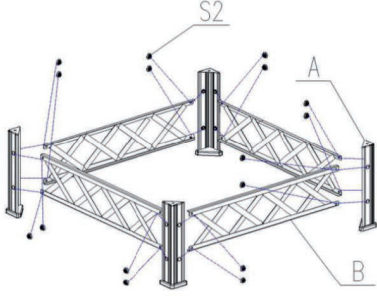
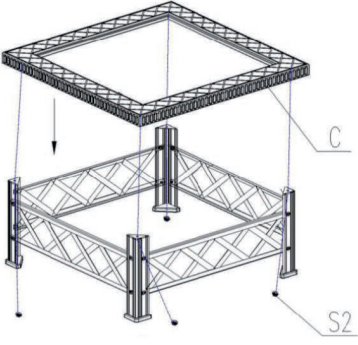
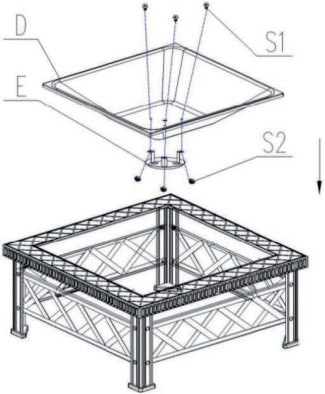
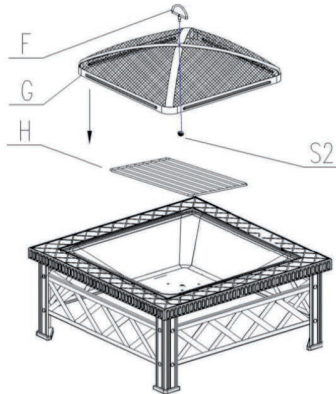
PIEZAS

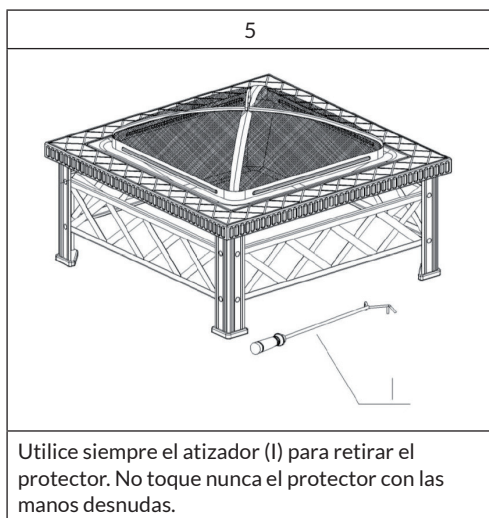
A		Pata	4
B		Asas laterales	4
C		Marco	1
D		Brasero	1
E		Bandeja	1
F		Asa del protector contra chispas	1
G		Protector contra chispas	1
H		Rejilla para carbón	1
I		Gancho	1
S1		Tornillos	3
S2		Tuercas de unión con arandela integrada	24

MONTAJE

Herramienta necesaria

- Llave inglesa
- Destornillador

<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 
<p>Coloque las patas (A) en los puntales (B) y atornille las patas con las tuercas (S2).</p>	<p>Limpié el recipiente del fuego regularmente para asegurar una vida útil prolongada.</p>
<p style="text-align: center;">3</p> 	<p style="text-align: center;">4</p> 
<p>Coloque la placa de montaje (E) sobre el recipiente del fuego (D) y fíjela montaje desde arriba con los tornillos (véase 1) y desde abajo con las tuercas (véase 2). A continuación, coloque el recipiente para el fuego en el interior.</p>	<p>Introduzca la rejilla (H). Fije el mango al protector atornillando una tuerca (véase 2) desde abajo.</p>



LIMPIEZA Y CUIDADO



PRECAUCIÓN

¡Peligro de quemaduras! Deje que el recipiente se enfríe completamente antes de inspeccionar si hay daños o limpiarlo.

Limpieza

- Asegúrese de que el fuego esté completamente apagado cuando deje de utilizarlo
- Asegúrese de que el fuego está completamente apagado y de que el recipiente del fuego se ha enfriado antes de retirar las cenizas
- Utilice un paño de algodón húmedo para eliminar el hollín. Limpie el recipiente del fuego regularmente para asegurar una vida útil prolongada.

Nota: La superficie puede decolorarse tras un uso prolongado.

- No utilice limpiadores para hornos ni limpiadores abrasivos, ya que pueden dañar el producto.
- Limpie el exterior con agua y un jabón lavavajillas suave.
- Para las manchas más difíciles, utilice un limpiador a base de cítricos y un cepillo de nailon.

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité 22

Pièces détachées 24

Assemblage 24

Nettoyage et entretien 26

FABRICANT ET IMPORTATEUR (UK)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE

Risque d'étouffement ! Le braséro est destiné à un usage extérieur seulement. Il ne doit pas être utilisé dans des bâtiments, garages ou autres espaces clos. Il peut former des fumées toxiques qui provoquent la suffocation.












- Le braséro ne convient pas à un usage commercial.
- Le braséro ne peut être utilisé que par des adultes. Les enfants et les animaux de compagnie doivent garder une distance de sécurité.
- N'utilisez pas d'essence, d'alcool à brûler, de liquide léger ou d'alcool pour l'éclairage.
- N'utilisez pas le braséro tant qu'il n'est pas complètement assemblé et que toutes les pièces sont serrées.
- N'utilisez pas le braséro sur du bois ou d'autres matériaux combustibles.
- Videz le braséro après chaque utilisation. Laissez une fine couche de cendre pour protéger le fond. Ne retirez les cendres que lorsque le charbon a complètement brûlé et que les cendres se sont refroidies.
- Ne touchez pas le braséro avant qu'il ne soit complètement refroidi ; portez des gants résistant à la chaleur pendant le fonctionnement.
- Ne rangez le braséro que lorsqu'il est complètement refroidi et que les cendres ont été éliminées.
- Utilisez toujours des outils et des gants résistant à la chaleur pour ajouter du carburant ou déplacer le braséro.
- Ne laissez pas le braséro sans surveillance pendant l'utilisation.
- Pendant l'utilisation, des braises chaudes peuvent tomber du braséro.
- Ne surchargez pas le braséro avec du carburant. Ajoutez du nouveau carburant seulement lorsque le feu a brûlé.
- Gardez le carburant loin des parois du braséro car la paroi peut être endommagée par les températures élevées.
- N'inhalez pas la fumée et ne la laissez pas entrer dans vos yeux.
- Inspectez le braséro pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- La surface métallique peut se décolorer légèrement au fur et à mesure des utilisations.



Consignes particulières concernant les barbecues

- Ne mettez les aliments sur le gril que lorsque le combustible est recouvert d'une couche de cendres !
- L'appareil devient très chaud et ne doit pas être déplacé pendant le fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce fermée.
- N'utilisez pas d'alcool ou d'essence pour allumer ou rallumer le barbecue. N'utilisez que des aides à l'allumage répondant à la norme EN 1860-3.
- Éloignez les enfants et les animaux domestiques de l'appareil.

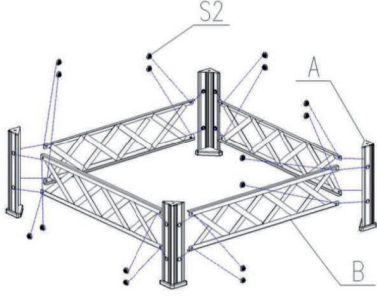
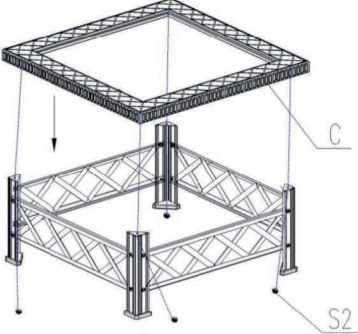
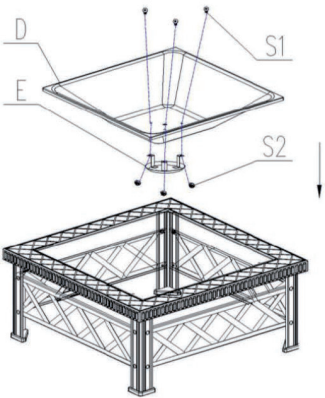
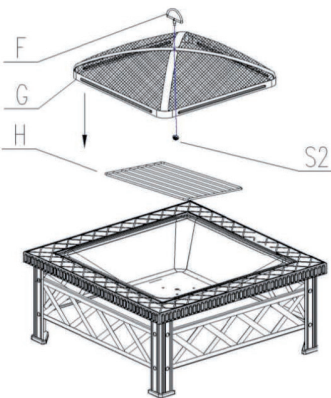
PIÈCES DÉTACHÉES

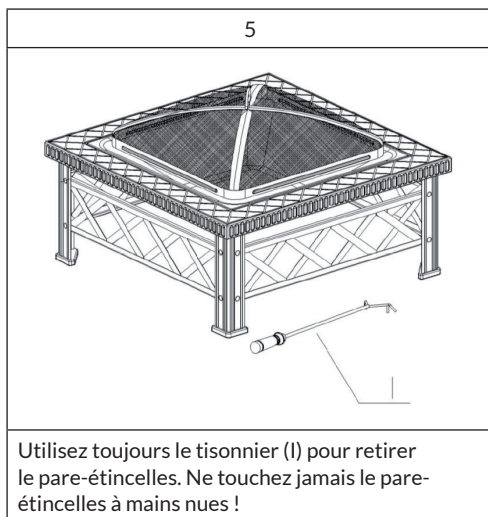
A		Pieds	4
B		Traverses latérales	4
C		Cadre	1
D		Braséro	1
E		Plaque de montage	1
F		Poignée du pare-étincelles	1
G		Pare-étincelles	1
H		Grille à charbon	1
I		Tisonnier	1
S1		Vis	3
S2		Écrous avec rondelle intégrée	24

ASSEMBLAGE

Outillage nécessaire

- Clé plate
- Tournevis

<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 
<p>Placez les pieds (A) sur les traverses (B) et vissez les pieds avec les écrous (S2).</p>	<p>Mettez le cadre et fixez-le avec les écrous (S2).</p>
<p style="text-align: center;">3</p> 	<p style="text-align: center;">4</p> 
<p>Placez la plaque de montage (E) sur le foyer (D) et fixez la plaque de montage par le haut avec les vis (S1) et par le bas avec les écrous (S2). Mettez ensuite le braséro à l'intérieur.</p>	<p>Installez la grille (H). Fixez la poignée sur le pare-étincelles en vissant un écrou (S2) par dessous.</p>



NETTOYAGE ET ENTRETIEN



ATTENTION

Risque de brûlure ! Laisser le braséro refroidir complètement avant de l'inspecter ou de le nettoyer pour déceler tout dommage.

Nettoyage

- Assurez-vous que le feu est complètement éteint lorsque vous n'utilisez le braséro.
- Assurez-vous que le feu est complètement éteint et que le braséro a refroidi avant de retirer les cendres.
- Utilisez un chiffon en coton humide pour éliminer la suie. Nettoyez régulièrement le braséro pour assurer une longue durée de vie.

Remarque : la surface peut se décolorer après plusieurs utilisations.

- N'utilisez pas de nettoyant pour four ou de nettoyants abrasifs car ils peuvent endommager le produit.
- Nettoyez l'extérieur avec de l'eau et un produit vaisselle doux.
- Pour les taches tenaces, utilisez un nettoyant à base d'agrumes et une brosse en nylon.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza 28
Singole parti 30
Montaggio 30
Pulizia e manutenzione 32

PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento! Il braciere è destinato esclusivamente all'uso all'aperto. Non va utilizzato in edifici, garage o altri luoghi chiusi. Si potrebbero formare vapori nocivi che portano al soffocamento.












- Il braciere non è inteso per fini commerciali.
- Il braciere deve essere utilizzato solo da persone adulte. Bambini e animali domestici devono tenere una distanza di sicurezza.
- Non utilizzare benzina, etanolo, liquido infiammabile o alcol per accendere il dispositivo.
- Non usare il braciere se non è stato montato completamente e prima che tutti i pezzi siano stati fissati.
- Non utilizzare il braciere su suoli di legno o altri materiali infiammabili.
- Svuotare il braciere dopo ogni utilizzo e lasciarci dentro un sottile strato di cenere per proteggere il fondo. Togliere la cenere solo quando si è raffreddata e il carbone è completamente bruciato.
- Toccare il braciere solo quando si è completamente raffreddato. Durante l'utilizzo indossare guanti resistenti al calore.
- Riporre il braciere solo quando si è completamente raffreddato e dopo aver eliminato la cenere.
- Usare sempre utensili e guanti resistenti al calore quando si aggiunge del combustibile o si sposta il braciere.
- Non lasciare il braciere incustodito durante il suo utilizzo.
- Durante l'utilizzo è possibile che cada della brace rovente.
- Non sovraccaricare il braciere con il combustibile, che va aggiunto solo quando il fuoco si è consumato.
- Tenere il combustibile lontano dalla parete del braciere dato che le alte temperature possono danneggiarla.
- Non inalare il fumo e non lasciare che entri negli occhi.
- Prima dell'utilizzo controllare che il braciere non sia danneggiato.
- La superficie di metallo potrebbe scolorirsi dopo l'uso.



Avvertenze particolari inerenti i barbecue

- Posare i prodotti da grigliare sul barbecue solo quando il combustibile è coperto da uno strato di cenere!
- Il dispositivo diventa bollente e non può essere spostato durante il suo utilizzo.
- Non usare il dispositivo in ambienti chiusi.
- Non utilizzare alcol o benzina per accendere il dispositivo, ma solo accenditori conformi alla norma EN 1860-3.
- Tenere lontano il dispositivo da bambini e animali domestici.

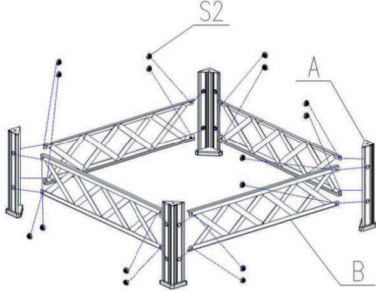
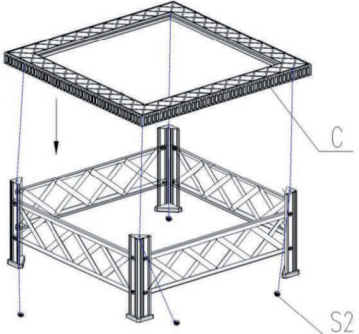
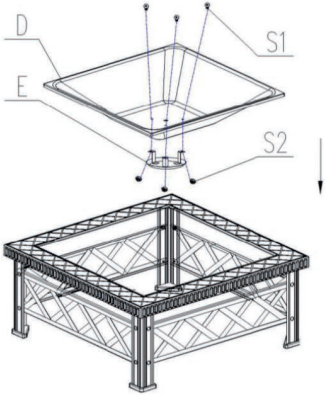
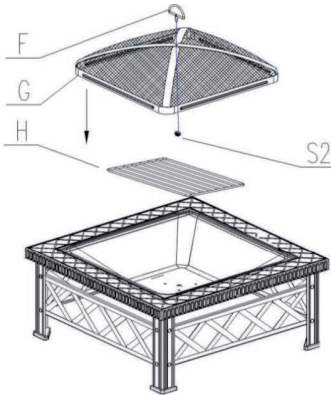
SINGOLE PARTI

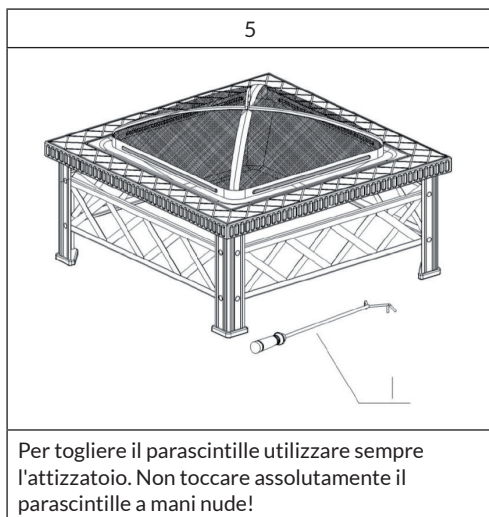
A		Piedi d'appoggio	4
B		Barre laterali	4
C		Telaio	1
D		Braciere	1
E		Piastra di montaggio	1
F		Manico per parascintille	1
G		Parascintille	1
H		Griglia per carbonella	1
I		Attizzatoio	1
S1		Viti	3
S2		Dadi girevoli con rondella incorporata	24

MONTAGGIO

Utensili necessari

- Chiave inglese
- Cacciavite

<p style="text-align: center;">1</p>  <p>The diagram shows a square metal frame with four legs (A) being attached to the side bars (B). Nuts (S2) are used to secure the legs to the frame.</p>	<p style="text-align: center;">2</p>  <p>The diagram shows a second square frame (C) being lowered onto the main structure. Nuts (S2) are used to secure the top frame to the legs.</p>
<p>Sistemare i piedi (A) tra le barre (B) e avvitarli con i dadi (S2).</p>	<p>Appoggiarci sopra il telaio fissandolo con i dadi (S2).</p>
<p style="text-align: center;">3</p>  <p>The diagram shows a burner (D) being attached to a mounting plate (E). Screws (S1) are used to secure the burner to the plate from above, and nuts (S2) are used to secure the plate to the frame from below.</p>	<p style="text-align: center;">4</p>  <p>The diagram shows a grill (H) being inserted into the frame. A handle (F) is attached to the grill (G) using a nut (S2) from the bottom.</p>
<p>Sistemare la piastra di montaggio (E) sotto al bruciere (D) fissandola con le viti (S1) dall'alto e con i dadi (S2) dal basso. Inserire poi il bruciere.</p>	<p>Inserire la griglia (H). Fissare il manico al parascintille avvitando un dado (S2) dal basso.</p>



PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni! Lasciare che il braciere si raffreddi completamente prima di verificare che sia integro o di pulirlo.

Pulizia

- Assicurarsi che il fuoco si sia spento completamente quando non si usa più il braciere.
- Assicurarsi che il fuoco si sia spento completamente e che il braciere si sia raffreddato prima di rimuovere la cenere.
- Utilizzare un panno umido di cotone per rimuovere la fuliggine. Per garantire una lunga durata del braciere pulirlo regolarmente.

Nota: l'utilizzo frequente può far scolorire la superficie.

- Non usare detersivi per forni o abrasivi, dato che possono danneggiare il prodotto.
- Pulire il lato esterno con acqua e un detersivo per piatti delicato.
- In caso di macchie ostinate utilizzare un detersivo a base di agrumi e una spazzola di nylon.

